

V hlavních rolích

Kat	Jan Tříska
Schiffner	Juraj Kukura
Jarmila	Sandra Lehnertová
Vilém	Matěj Stropnický
Tietzeová	Nina Divíšková
Farář	Vladimír Javorský
Valdemar	Kryštof Hádek
Hindl	Jan Přeučil
Kamp	Bronislav Poloczek

Dále hráli

Filip Menzel, Iveta Jiříčková, Tomáš Dianiška, Michal Hnátek, Ondřej Kobza, Ladislav Dvořák
Jan Drozda, Jakub Mühlfeit

Režie, Kamera

F. A. Brabec

Producent

Miloš Remeň

Koproducent

Česká televize

Jaroslav Kučera, Ivan Hubač

Výkonný producent

BELTFILM

Scénář Ivana Nováková, F. A. Brabec
na motivy básně Karla Hynka Máchy

Kostýmní výtvarník Jaroslava Pecharová

Architekt Jindřich Goetz

Hudba Support Lesbiens

Zvuk Jiří Klenka

Střih Filip Issa

Umělecký maskér Ivana Chlostová

Koprodukční spolupráce Marcela Rojíčková

Vedoucí produkce Jaroslava Halmiová

Šéfproducent ČT Jaroslav Kučera

Šéfdramaturg ČT Ivan Hubač

Dramaturg ČT Bedřich Ludvík

Vedoucí produkce ČT Jiří Košťtýř

Zástupce vedoucího produkce ČT Zuzana Vrbová

Lokace Ivan Vakaráč

1. asistent režie Martin Bárta

2. asistent režie Klára Halmiová

Casting

LOCALL CASTING

Ladislav Ondráček

Oxana Ondříčková, Linda Procházková

Fotograf

Jan Vojtek

Maskér

Alena Šedová

Asistent kostýmního výtvarníka Tomáš Pechar

Kostymérka Helena Maličová

Výprava



Výprava filmu

Jiří Macke & Jan Kubišta

Vedoucí výpravy

Jan Koděra

Rekvizitáři Kamil Najser

Petr Skřivánek

Jan „Krték“, Krtička

Monika Enická

Lucie Drábková

Ekonom výpravy

Výtvarný návrh sochy Anděla

Osvětlovací a pohybová technika



Roman Porkert

Panalux koordinátoři

Veronika Crhová, Luboš Šimeček

Vrchní osvětlovač

Zástupce vrchního osvětlovače

Osvětlovači

Vladimír Holzknecht

Jiří Zelenka

Jiří Křenek

Martin Bublík

Alan Hrstka

Kamerová technika



Asistent kamery

Michal Škoda

Kamerová služba

Otto Kobylák

Martin Olexík, Marek Reicho, Josef Kadleček

Výpomoc u kamery

Michal Hůla

Skript

Klára Fantová

Asistent produkce

Blanka Šálková

Asistent produkce ČT

Wally V. Kolman

Koordinátor komparsu

Heda Ryšavá

Ekonom filmu

Irena a Jiří Novotní

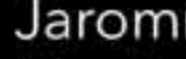
Pronájem kostýmů a rekvizit

Barrandov studio Divize Fundus

Kostýmy - Věra Krátká, Božena Dupalová

Rekvizity - Jiří Matějka, Martin Růžička

Stavby



Architekt stavby

Jaromír Švarc

Mistr stavby

Martin Zíka

Koordinátor stavby

Luděk Pokorný

Stavební služba

Martin Zýcha

Koordinátor koně

Michal Křížek

Koordinátor zvířata

Ota Bareš

Speciální efekty

Woodoo Effects - Martin Oberländer

Michal Turner a Petr Pomahač

Kaskadéři

IPON - Jiří Kuba

Catering

E.D.A. catering

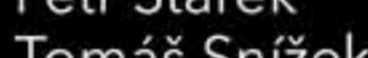
Šéfkuchaři

Pavla a Dušan Kyselovi

Obsluha agregátu

Karel Šafář

Triková a obrazová postprodukce



Vedoucí projektu

Jan Petrov

Produkt

Martin Paleček

Triková supervize a Flame operátor

Vladka Poláčková

2D efekty

Petr Stárek

Tomáš Snižek

Serhii Yurskii

3D efekty

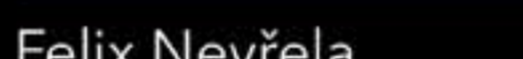
František Štěpánek

Technická podpora

Marek Pozník

Roman Milerský

Off line postprodukce, digitální intermediát



Digitální intermediát supervize

Felix Nevřela

Offline projekt supervize

Tomáš Srovnal

Synchronizační práce AVID

Emil Pawinger

Operátor filmového skeneru Nortlight 2

Jan Rous, Lukáš Chyška

Digitální barevné korekce

Ivan Ježek

David Gábriš

Zvuková technika

Studio Bystrouška

Mistr zvuku natáčení

Petr Provazník

Dabingová spolupráce

Zdeněk Štěpán

Nahrávka ruchů

Stanislav Cajthaml

Zdeněk Hofmann, Jaroslav Schreder

Jana Částková

Editace zvuku

Studio **soundnave**

Editace dialogů a ruchů

Karel Zámečník

Nahrávka hudby

Hudební studio České televize

Mix hudby

Milan Jílek

Hudbu nahráli

Support Lesbiens

FILMharmonic orchestra Prague

Dirigent

Mário Klemens

Orchestrace symfonické hudby

Tatjana Miková

Technická spolupráce na orchestraci

Tomáš Nohál

Text písně

Ivana Nováková

Hudební kontraktor

na motivy gajdošské lidové písně

Mix zvuku

Petr Pýcha



Kavky sound

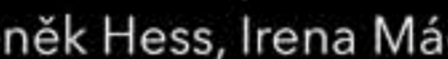
Štěpán Mamula

Zvukový konzultant pro Dolby

Jiří Klenka

Pavel Štverák

Letecká doprava



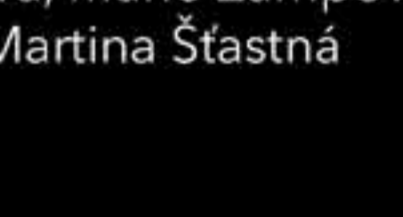
Spolupráce na distribuci

Aleš Danielis

Marek Jeníček

Přemysl Martinek

Kristína Maixnerová



Na postprodukci dále spolupracovali

Eva Maxová, Pavel Plasche, Josef Pejchal, Jindřich Hínke, Milan Slepíčka, Dana Hradiláková

Hana Czivišová, Jana Hermachová, Zdeněk Hess, Irena Máchová, Michal Čeliš

Lukáš Pečenka, Jan Holík, Martin Janouš, Petra Jindrová, Lenka Kavanová, Marie Žampová

Jiří Závora, Jiří Kohler, Michal Dalecký, Jiří Panzer, Anna Remková, Martina Štastná

Michal Nejk, Aneta Prágllová, Pavel Ridoško

Zpracovaly

Barevné korekce filmu

Laboratorní spolupráce

Filmové laboratoře České televize

Dana Havelková

František Heusler

Juliana Sedláčková

Tomáš Hejdluk

Lucie Svobodová

Janka Mulinová

Ivana Prchalová

Zuzana Nebřenská

Na filmu dále spolupracovali

Oldřich Prachař, Jan Šuster, Igor Farbák, Jiří Bartůněk, Zdeněk Škvor, Jarda Dvořák

Josef Večerka, Jan Kubín, Radim Kouřimský, Rostislav Horský, LPS, Kamenictví Foit

Daniel Škvor, Tomáš Chlost, Jiří Vokálek, Břetislav Vinkler, Vit Gernát, Magda Turečková

Jana Křížková, Patricie Štastná, Eva Vacková, Marie Eder, Eva Langhamerová

Helena Tomanová, Vlasta Fajtová, Růžena Dusíková, MabeTrans, Tomáš Frank, Petr Karpíšek

Jaroslav Hruška, Václav Švehla, SD CAR, Emílie Třísková, TS Rumburk, Stanislav Toman

Felix 2000, Peritas, Jan Červenka, Veolia, Karel Havlíček, TS Lovosice, Jaroslav Novák

TS Most, Likor CZ, TOI TOI sanitární systémy, Police Private, Altom, Espe CZ, Jiří Madzia

Ludmila Burianová, Fotoplus, Obec Bakov nad Jizerou, František Sigmund - Chvalkovice

INPEMA - Marie Pěkná, Kooperativa - Petr Hubáček, MABE trans

Správa domu u Nováků, Petr Handlír, Národní kulturní památka Vyšehrad

Všeobecná fakultní nemocnice v Praze, Ivana Weberová

Poděkování producenta

Off Road Club Liberec - David Štupl, Petr Došek, Petr Zavřel, Zdeněk Režný

Knihařství ZaNe, Hotel Yasmin, Obec Jiřetín pod Jedlovou - paní Zuzana Zoser

Pozemkový fond ČR - územní pracoviště ledu - paní Zuzana Veihandlová

Správa CHKO České středohoří - Martin Košner, Správa CHKO Český ráj

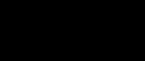
- pan Jan Mocek a Petr Kořínek, Obec Libčeves - paní Helena Slavíková

Obec Hrubá skála - pan Jan Houška, Velmistř Jan Kopejsko - Rytířský řád Křížovníků

Antique Michal Dušánek - Pivovar Dymokury

Ludmila Kubištová, Marcela Remeňová

Film vznikl za přispění



Státní fond České republiky pro podporu a rozvoj české kinematografie

